



# Altsasu Bai

## Balance de legislatura 2011

Después de cuatro años de experiencia al frente del Ayuntamiento de Altsasu, y anteriormente en diferentes grupos políticos que ahora integramos esta coalición, los partidos y la personas independientes que formamos parte de NaBai queremos hacer un balance de **lo que se ha hecho** en estos últimos tiempos desde el Ayuntamiento.

Antes de iniciar este recorrido conviene hacer dos reflexiones previas:

1. Desde NaBai entendemos que la pluralidad política y social que caracteriza a nuestro pueblo y sus gentes debe entenderse como un ACTIVO. La experiencia municipal nos ha enseñado que no todos lo entienden así y prima en demasiadas ocasiones, por parte de los grupos políticos del Ayuntamiento, el interés partidista de combatir al contrario y entorpecer la labor del que sí asume responsabilidades y compromisos por su pueblo trabajando día a día. A pesar de esto seguimos creyendo en el diálogo, la búsqueda de acuerdos, la suma de fuerzas y el trabajo común entre todos, dejando de lado diferencias y poniendo el bien común del pueblo como primer objetivo en nuestra acción municipal.

2. Nos toca vivir tiempos duros para nuestro pueblo por lo que se impone ser prudente y responsable a la hora de gestionar y prometer. Hemos tenido que trabajar por Altsasu en una situación muy complicada para las y los alsasuarras y para nuestro ayuntamiento que, pese a disponer de menos recursos, ha seguido trabajando y haciendo cosas por nuestro pueblo de forma más modesta y sin la ayuda que sería deseable por parte de las instituciones forales de Navarra para quienes parecemos ciudadanas y ciudadanos de segunda.

Con todo y con eso, el trabajo cotidiano ha ido dando sus frutos de forma que...

## Legegintzako balantzea 2011

Altsasuko Udalaren buruan lau urteko eskarmentua izan ondoren eta lehenago talde politiko ezberdinetan egon garen eta NaBai osatzen dugun alderdi eta pertsona independenteok azken aldi honetan Udalaren aldetik **egin denaren** inguruko balantzea egin nahi dugu.

Ibilbide honi hasiera eman baino lehen, aurretiazko hausnarketa bi egin behar dira:

1. NaBairen aldetik ulertzen dugu gure herria eta gure biztanleriaren ezaugarri den aniztasun politiko eta soziala AKTIBO gisa ulertu behar dela. Udal eskarmentuak erakutsi digu denek ez dutela horrela ulertzen eta alderdi politikoaren aldetik gehiegitan lehenesten da aurkariari kontra egiteko eta egunetik egunerako lanean herriarekiko konpromisoak bereganatzen dituenaren lana eragozteko interes alderdikoia. Hau honela den arren, elkarrizketan, akordio bilaketan eta denen arteko lan bateratuan sinesten dugu ezberdintasunak alde batera utzita eta herriaren onura jarrita gure udal jardueraren lehen helburu gisa.

2. Gure herriarentzako une gogorak bizitzea tokatu zaigu eta beraz zentzuz eta arduraz jokatu beharra dago kudeatzeko eta agintzeko orduan. Altsasun gure herritarrentzako egoera konplikatuan lan egin behar izan dugu, gauzak egin behar izanda baina baliabide gutxiagorekin, apalago eta Nafarroako foru erakundeek laguntasunik eman gabe, bigarren mailako bizilaguntzat jotzen gaituztela ematen duelako.

Honekin guztiarekin ere, eguneroko lanak bere fruituak eman izan ditu...

Marzo / Martxoa 2011



Nafarroa Bai



## Hemos hecho...

## Egin dugu...



### GAZTERIA

. INTXOSTIAPUNTA gazteguna eraiki eta martxan jarri dugu, 12 eta 30 urte bitarteko altsasuar gazteentzako topagunea da.

. Udal gazteria atalaren zerbitzua indartu da eta ikastaro eta jarduerak eskaini dira biztanleria gazteriarri zuzenduak .

### JUVENTUD

. Construcción y puesta en marcha del gazteguna INTXOSTIAPUNTA como lugar de encuentro para las y los jóvenes alsasuarras de 12 a 30 años.

. Consolidación del servicio municipal de juventud ofreciendo cursos y actividades propuestas con la participación de la población joven.



**Gu**  
**euskaraz!**



### EUSKARA

. Iniciativa para normalizar la presencia del euskara en el paisaje lingüístico propio de Altsasu con la colaboración del Gobierno de Navarra.

. Mantenimiento del servicio técnico comarcal de euskara para garantizar la progresiva normalización de su uso a pesar de las restricciones de los compromisos del Gobierno Foral en la materia.

### EUSKARA

. Altsasuko hizkuntza paisaia propioan euskararen presentzia normalizatzeko ekimena Nafarroako Gobernuaren lankidetzarekin.

. Eskualderako Euskara teknikariaren zerbitzua mantentzea erabileraren normalizazioan aurrera egiteko Foru Gobernuak gai honen inguruan murrizketak egin dituen arren.



## EDUCACION Y CULTURA

- . Esfuerzo para mantener una rica oferta cultural para las y los alsasuarras a través del Centro Cultural Iortia impulsando la exhibición de actividades de grupos y asociaciones del pueblo.
- . Rehabilitación de las ermitas de Erkuden y San Juan impulsando su reconocimiento legal como bienes del patrimonio cultural de las y los alsasuarras.
- . Eliminación de símbolos franquistas y recuperación de la memoria histórica con la estatua en recuerdo de los batallones de trabajadores.
- . Ejecución del proyecto de nueva escuela de música con la renovación organizativa y pedagógica, regularización progresiva de la situación laboral del personal docente y puesta en marcha de las nuevas instalaciones.
- . Adaptación del centro 0-3 años público y bilingüe a la normativa actual mediante la compra de las nuevas instalaciones provisionales y desarrollo del proyecto para su ubicación definitiva en el edificio Altzania.
- . Impulsar el modelo D por ser el único que puede garantizar el aprendizaje de las dos lenguas de Navarra, euskara y castellano. Exigir al Gobierno de Navarra la apertura de un módulo superior y una línea de modelo D en el centro de FP.

## HEZKUNTZA ETA KULTURA

- . Iortia Kultur Gunearen bidez altsasuarrentzako kultur eskaintza aberatsa mantentzeko ahalegina, herriko talde eta elkarteen jarduerak ezagutzera emateko ahalegina eginda.
- . Erkuden eta Jon Deuna baselizak berreraikitzeke lana, altsasuarren ondare kulturalaren ondasunak diren aldetik aintzat hartzea.
- . Ikur frankistak kentzea eta oroimen historikoa berreskuratzea, langileek osatutako batailoiak omentzeko estatua jarrita.
- . Musika eskolarako egitasmo berria egitea, antolakuntza eta arlo pedagogikoa berritu dira, irakasleen lan egoera arautuz joan da eta martxan jarri dira instalazio berriak.
- . Aldi baterako instalazioak erosita 0-3 urte bitarteko umeentzako zentro publiko eta elebiduna egokitzea eta Altzania eraikinean behin betiko ezarpena egiteko egitasmoa garatzea.
- . D eredua bultzatzea, euskara eta gaztelania Nafarroako hizkuntza bien ikaskuntza berma dezakeen bakarra delakoan. Nafarroako Gobernuari goiko modulua irekitzea eta LH zentroan D eredua ezartzea eskatzea.



## DEPORTES

. Puesta en marcha del Complejo deportivo Zelandi con una amplia oferta de actividades acuáticas y en seco para el usuario fomentando la práctica deportiva en el ocio y tiempo libre.

. Creación de la sociedad pública Atabo como instrumento para centralizar y unificar la gestión y mantenimiento de las instalaciones deportivas con criterios profesionales y bajo la planificación pública del Ayuntamiento (piscinas de verano, nuevo complejo deportivo, frontones y polideportivo).

. Esfuerzo de inversión en la mejora de las instalaciones deportivas ya existentes: campo de hierba artificial y nuevas pistas de Dantzaleku; mejoras en las piscinas de verano y renovación del frontón Burunda y del polideportivo de Zelandi.



## HACIENDA Y GESTION MUNICIPAL

. Ajustar en el presupuesto ordinario la capacidad de gasto de todas las áreas municipales a los menores ingresos actualmente existentes buscando la sostenibilidad económica del Ayuntamiento.

. Inversiones que han supuesto un considerable ahorro en gastos corrientes como electricidad, gas o telefonía.

. Iniciativas exigiendo al Gobierno de Navarra financiación estable para hacer viable en el futuro el mantenimiento de servicios actualmente existentes en Altsasu con la calidad necesaria.

## KIROLAK

. Zelandi Kirol Gunea martxan jartzea eta bertan ur eta urez kanpoko jarduera eskaintza zabala ematea, aisialdian kirol praktika sustatuz.

. Atabo Sozietate Publikoa sortzea kirol instalazioak kudeatzeko eta mantentzeko lana irizpide profesionalekin bateratzeko eta Udalaren planifikazio publikoa gauzatuaz (udako igeritokiak, kirolgune berria, pilotalekuak eta kiroldegia).

. Oraingo kirol instalazioak hobetzeko inbertsioak egin izana: belar artifizialeko zelaia eta Dantzalekurako pista berriak; hobekuntzak udako igeritokietan eta berrikuntzak Burunda pilotalekuan eta Zelandi kiroldegian.

## OGASUNA ETA UDAL KUDEAKETA

. Ohiko aurrekontuan udal arlo guztietako gastua oraingo sarrera txikiagoetara murriztea eta egokitzea, Udalaren jasagarritasun ekonomikoa bilatuta.

. Argindar, gas eta telefono gastutan aurrezteak suposatzen duten inbertsioak.

. Nafarroako Gobernuari finantzaketa egonkorra eskatzeko ekimenak, etorkizunean bideragarri izan dadin Altsasun orain ematen diren zerbitzuak behar den kalitatearekin mantentzea.



## EMPLEO, COMERCIO Y TURISMO

. Constante reclamación al Gobierno de Navarra para desarrollar el área industrial Alsasua-Urdiain para la implantación de nuevas empresas y que aún sigue pendiente.

. Canalizar las demandas trasladadas por los trabajadores ante el Gobierno de Navarra en los conflictos laborales habidos (Recindsa, Isphording, Gamesa, Arfe....) facilitando la mediación y apostando, en la medida de lo posible, por el mantenimiento de la actividad.

. Exigencia al Departamento de Innovación de un Plan integral para la recuperación económica de Sakana con la participación de entidades locales, empresarios y sindicatos.

. Apoyo municipal de acciones promovidas por el tejido asociativo comercial de Altsasu como la feria de stock o concurso de fotografía.

. Impulsar ante el Gobierno de Navarra el reconocimiento del carnaval de Altsasu como recurso turístico a proteger y difundir.

. Instalación y puesta en marcha de una Oficina de Turismo en la máquina de ferrocarril de Baratzabide dependiente de la Mancomunidad.



## LANA, MERKATARITZA ETA TURISMOA

. Nafarroako Gobernuari Altsasu-Urdiain industria gunea garatzeko eskakizuna etengabe egitea, enpresa berriak bertan ezartzea bultzatzeko, orain dago lortu gabe.

. Izan diren gatazketan (Recindsa, Isphording, Gamesa, Arfe....) langileen eskariak Nafarroako Gobernuaren aurrean bideratzea, bitartekaritza lana eginik eta ahal den neurrian jarduera mantentzearen alde eginik.

. Berrikuntza Sailari Sakanaren berreskuratze ekonomikorako Egitasmo Integralerako Egitasmoa eskatzea, bertan toki erakundeek, enpresariak eta sindikatuek parte hartzeko.

. Altsasuko merkatarien elkarte sareak bultzatutako ekimenei udal laguntasuna ematea, besteak beste stock azoka eta argazki lehiaketa.

. Nafarroako Gobernuaren aurrean Altsasuko inauteria bultzatzea babestu eta hedatzeko turismo baliabidea delakoan.

. Mankomunitatearen ardurapean Baratzabideko tren makinan Turismo Bulegoan ezartzea eta martxan jartzea. .



## MEDIO AMBIENTE Y MONTES

- . Creación de sendero como camino de paseo desde Dantzaleku hasta San Pedro a través de Basoitxi.
- . Colocación de zona de esparcimiento en Usolarrain con la casa del árbol y paneles interpretativos.
- . Repoblación del entorno de Egubera y construcción de escolleras naturales en los márgenes del río Burunda en Erreguarte.
- . Promover la colaboración con los servicios sociales de Base para llevar a cabo proyectos de mantenimiento de zonas ajardinadas.
- . Impulsar la actualización del Plan de Ordenación Forestal de Altsasu por parte del Gobierno de Navarra.



## URBANISMO Y VIVIENDA

- . Culminar la urbanización del área de Santo Cristo de Otadia como zona residencial con zonas verdes de ocio y esparcimiento.
- . Creación de nuevo espacio urbano al aire libre en el patio del antiguo colegio de La Compasión.

## INGURUMENA ETA MENDIAK

- . Basoitxitik, Dantzalekutik San Pedrorra artean paseatzeko bidezidorra egitea.
- . Usolarrain aldean arbolaren etxearekin eta informazio panelekin atsedenaldi eta aisialdi gunea egitea.
- . Eguberaren ingurua birlandatzea eta Erreguartean Burunda ibaiaren ertzetan moila naturalak eraikitzea.
- . Oinarrizko Gizarte Zerbitzuekiko lankidetzan, lorategi guneak mantentzeko egitasmoak gauzatzeko.
- . Nafarroako Gobernuak Altsasuko Baso Antolamendurako Egitasmoaren eguneratzea bultzatzea.

## HIRIGINTZA ETA ETXEBIZITZA

- . Otadiako Santo Cristo arloan aisialdirako berdeguneak egiteko urbanizazio lanak amaitzea.
- . Lehengo La Compasion ikastetxeko patioan kanpoko gune urbano berriztatua sortzea.
- . Alzania, Pilotalekua-Erkuden zeharkalea, San Pedro eta Auzobidea auzoetan hornikuntza sareak, zoladurak eta argizatzeak berriztatzea.
- . Geltokiko auzoan eta Felix Arano gunean hornikuntza sareak, zoladurak eta argiztapena berriztatzea.



- Renovación de las redes de abastecimiento, pavimentación e iluminación de las calles Alzania, Travesía del Frontón-Erkuden, Grupo San Pedro y Auzobide.

- Renovación de las redes de abastecimiento, pavimentación e iluminación del barrio de la Estación y Félix Arano.

## SANIDAD Y BIENESTAR SOCIAL

- Conseguir un nuevo Concierto para la residencia de ancianos "Aita Barandiaran" aumentando la aportación económica del Gobierno de Navarra conforme a la nueva ley de Dependencia.

- Cesión de terrenos y gestiones para hacer realidad las obras de ampliación de las instalaciones del Centro de Salud por parte del Gobierno de Navarra.

- Reclamar la concertación de todas las camas del centro Psicogeriatrico "Josefina Arregui" garantizando así su viabilidad y mantenimiento en el futuro inmediato.

- Impulsar la profesionalización de la gestión ordinaria de los Servicios Sociales de Base mediante la creación de la figura de coordinación.

## IGUALDAD

- Aprobación y puesta en marcha del Plan de Igualdad así como del II Pacto Local por la Conciliación con la participación de centros escolares y asociaciones del pueblo.

- Desarrollo de acciones para la introducción de la perspectiva de género en la actividad ordinaria del Ayuntamiento.

## OSASUNA ETA GIZARTE ONGIZATEA

- Itun berria erdiestea "Aita Barandiaran" adinekoentzako egoitzarako, Mendetasun Lege berriarekin bat eginik, Nafarroako Gobernuak ematen duen diru ekarpena handituta.

- Orubeak ematea eta kudeatze lanak egitea Nafarroako Gobernuak Osasun Zentroa handitzeko lanak gauzatzeko.

- Gure herriko "Josefina Arregui" Zentro Psikogeriatricoko ohe guztiak hitzartzea eskatzea, etorkizun hurbilean bideragarritasuna eta mantenimendua bermatuta.

- Oinarrizko Gizarte Zerbitzuen ohiko kudeaketaren profesionalizatzea bultzatzea, koordinazio figura sortzearen bidez.



## BERDINTASUNA

- Berdintasun Plana onartzea eta martxan jartzea eta Uztartzearen aldeko Tokiko II. Ituna martxan jartzea herriko ikastetxe eta elkarteekin batera.

- Udaleko ohiko jardunean genero ikuspuntua sartzeko ekimenak garatzea.



# Altsasu Bai



<i>Actuación</i>	<i>Coste</i>	<i>Financiación</i>
<b>LAS PRINCIPALES INVERSIONES EN CIFRAS Y SU FINANCIACIÓN</b>		
<b>LEGISLATURA 2007-2011</b>		
Renovacion calles Alzania, Trav Fronton, Gpo S Pedro	1.846.000 euros	Dpto Admon Local GN Fondos propios
Campo futbol, pistas de Atletismo y vestuarios de Complejo Dantzaleku	1.500.000 euros	Enmienda NA-BAI Congreso
Nueva escuela de musica	1.345.000 euros	Enmienda Grupo Vasco Congreso (EAJ-PNV)
Gazteleku "Intxostiapunta"	992.500 euros	Plan E
Renovación calles Estacion Y Félix Arano	765.000 euros	Dpto Admon Local GN Fondos propios
Cubierta e iluminación Fronton Burunda	260.000 euros	Plan E
Instalaciones provisionales Centro 0-3 años-Zelandi	185.000 euros	Dpto Ad Local GN
Mejoras en piscinas verano	175.000 euros	Plan E
Rehabilitac ermita S Juan	70.000 euros	Dir.Patrimonio Cultural GN Fondos propios
Cubierta Polidep Zelandi	50.000 euros	Fondos propios
Casa del Arbol Area Usolarrain	36.000 euros	Fondos europeos LEADER Fondos propios
Senderos naturales Basoitxi	25.000 euros	Dpto Medio Ambiente GN Fondos propios